



SR

Originalno uputstvo za upotrebu SELVE pogona

Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu!

1. Bezbednosne smernice



Važne bezbednosne informacije za montažu i rad!

Radi zaštite ljudi, neophodno je da se ove smernice poštuju, jer nepravilna upotreba i montaža mogu dovesti do ozbiljnih povreda.

Uputstva čuvajte za kasniju upotrebu.

- Sledeće stavke treba uzeti u obzir:
 - Sva važeća zakonska regulativa, standardi i propisi
 - Specifični uslovi u zemlji
 - Propisi lokalnih elektrodistributera i pravila za vlažne prostorije prema VDE 0100
 - Bezbednosne smernice iz DIN EN 60335
 - Tehnološki standardi koji važe u trenutku instalacije
 - Ovo uputstvo za upotrebu, kao i uputstva za komponente koje su povezane
- Povezivanje pogona može obaviti isključivo ovlašćeno stručno lice. Prilikom instalacije ili održavanja, uređaj mora biti isključen sa napajanja.
- Tokom instalacije, servisiranja ili popravke pogona, potrebno je obezbediti potpuno isključenje sa mreže sa minimalno 3 mm rastojanja između kontakata po polu (prema DIN EN 60335). Neophodno je preduzeti mere zaštite od nenamernog uključivanja uređaja.
- Pre montaže pogona, sve nepotrebne instalacije treba ukloniti, a svu opremu koja nije potrebna za rad sa motornim pogonom isključiti iz upotrebe.
- Uputstvo za upotrebu deo je uređaja i uslova garancije. Neophodno je uručiti ga električaru i korisniku.

- Instalaciju treba redovno proveravati zbog eventualnog narušavanja ravnoteže, znakova habanja ili oštećenih opruga i kablova, i ne sme se koristiti ako su potrebni popravke ili podešavanja. Pregledajte pogon i celu instalaciju na moguće štete. Ukoliko pogon ili, posebno, priključni kabl ima oštećenja, ne sme se koristiti!
- Pogon funkcioniše samo kada je ugrađen i sme se priključiti isključivo kada nema napona. Za povezivanje pogona sa pokretnim delom koristiti isključivo adaptere i spojnice iz aktuelnog SELVE kataloga. Minimalni prečnik osovine za SELVE pogone serije 1 (npr. SE.. 1/...) je 40 mm, za seriju 2 (npr. SE.. 2/...) 50 mm, a za seriju 3 (npr. SE.. 3/...) 60 mm. Kod cevi sa žljebovima može biti potrebno koristiti ekscentričnu spojnicu i prsten za vođenje.
- Nazivni obrtni moment i vreme rada moraju biti prilagođeni zahtevima proizvoda koji se pokreće. Tehničke specifikacije možete pronaći na oznaci motora.
- Ako se motor koristi za tendu, tenda ne sme biti u upotrebi dok se obavljaju radovi poput održavanja ili čišćenja prozora u blizini. Kod automatskih tenda, tokom ovih radova, potrebno je tendu isključiti iz struje.
- Motor mogu koristiti deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ali samo ako su pod nadzorom ili su obučeni za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju moguće rizike.
- Sve predmete treba skloniti iz radnog područja. Tokom rada, radno područje mora biti jasno vidljivo. Pratite rad uređaja i držite osobe na bezbednoj udaljenosti. Koristite samo zaključane upravljačke elemente.

- Ako se pogon upravlja prekidačem sa unapred podešenim isključivanjem, prekidač mora biti postavljen na vidljivom mestu, udaljen od pokretnih delova uređaja i na visini većoj od 1,5 m.
- Nezaštićeni pokretni delovi pogona treba da budu montirani na visini većoj od 2,5 m iznad poda ili druge površine sa koje se može pristupiti pogonu. Neophodno je obezbediti najmanje 40 cm razmaka između pokretnih delova i obližnjih predmeta.
- Ne dozvolite deci da se igraju sa fiksni komandama. Daljinske upravljače držite van domašaja dece.
- Kod upotrebe na tendama, gde se delovi sistema u potpuno otvorenom položaju mogu naći na manje od 2 m od tla ili druge pristupne površine, potrebno je obezbediti minimalni vodoravni razmak od 40 cm do svih drugih čvrstih objekata.
- Na otvorenom i kod ugradnje u zid, bela PVC kabl za priključivanje motora mora biti provučena kroz cev. Motori sa PVC(H05VV-F) kablom dozvoljeni su isključivo za unutrašnju upotrebu. Ako je napojni kabl motora oštećen, zamenu sme izvršiti samo proizvođač, ovlašćeni servis ili stručno lice sa sličnom kvalifikacijom.
- Oštećenja nastala nepravilnim rukovanjem, pogrešnim povezivanjem, primenom sile, nestručnim intervencijama na pogonu ili naknadnim izmenama sistema, kao i nepoštovanjem bezbednosnih uputstava i svih posledičnih šteta, nisu pokrivena garancijom.
- Koristite isključivo originalne, neizmenjene SELVE delove i dodatnu opremu. Za više informacija pogledajte aktuelni SELVE katalog i posetite SELVE internet stranicu www.selve.de

Poštovani kupče,

Izborom SELVE pogona, odlučili ste se za kvalitetan proizvod iz SELVE ponude. Ovaj priručnik vas vodi kroz ugradnju i korišćenje pogona. Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik pre puštanja SELVE pogona u rad i obavezno obratite pažnju na bezbednosna uputstva.

SELVE nije odgovoran za izmene normi i standarda nastale posle objavljivanja ovog uputstva! Tehničke izmene su moguće!

1. Bezbednosna uputstva	2
2. Informacije o karakteristikama pogona	6
2.1. Namenska upotreba	6
2.2. Karakteristike	6
2.3. Uputstva za demontažu	6
3. Montaža	7
3.1. Moguće situacije ugradnje	7
3.2. Priprema opružnog vratila	8
3.3. Ugradnja opružne osovine u teleskopsku cev	9
3.4. Ugradnja pogona u osmerokutnu cev	10
3.5. Skladištenje pogona	11
3.6. Skladištenje opružne osovine	11
4. Priprema za podešavanje krajnjih pozicija	12
5. Električno povezivanje	13
6. Podešavanje krajnjih pozicija	14
7. Probni rad i podešavanje napetosti opruge	15
7.1. Probni rad	15
7.2. Povratak u režim rada	15
7.3. Podešavanje napona opruge	15
8. Tehnički podaci	16
9. Opšta izjava o usklađenosti	16
10. Odlaganje	17
11. Smernice za rešavanje problema	17
12. SELVE-servisna linija	17

2. Podaci o karakteristikama pogona

2.1. Predviđena upotreba

Pogon SP Rescue je dizajniran za drugi izlaz u slučaju evakuacije i spasavanja i opremljen je uređajem za hitno otključavanje. Pogon se sme koristiti isključivo za upravljanje roletnama.

Obligatno je postaviti fiksne graničnike za gornju krajnju poziciju!

2.2. Karakteristike

Kada se aktivira hitno otključavanje, prekida se čvrsta veza između osovine roletne i glave pogona u normalnom režimu rada, omogućavajući da se roletna automatski podigne uz pomoć prethodno nategnute opružne osovine.

Podešene krajnje pozicije ostaju nepromenjene, a uređaj je ponovo spreman za rad čim se sigurnosno otključavanje ponovo zatvori.

Stabilnost sistema roletni mora biti prilagođena za dugotrajnu upotrebu ovog pogona.

Pogon je pogodan za ugradnju sa leve i desne strane i može se koristiti sa standardnim prekidačima, tasterima i upravljačkim jedinicama namenjenim za pogone roletni i zaštite od sunca.

Obrtni moment pogona mora biti pravilno odabran u odnosu na težinu zastora.

Emisija buke u vazduhu ovog pogona je znatno ispod 70 dB(A). U zavisnosti od karakteristika sistema, zvuk pogona može biti pojačan, ali se može smanjiti primenom odgovarajućih mera (npr. izolacija kutije, upotreba tiplova za zvučnu zaštitu itd.).

Prilikom aktiviranja hitnog otvaranja, nivo buke može kratkotrajno biti iznad navedenog praga i izazvati iznenađene reakcije.

2.3. Napomene za demontažu

Ako je potrebno demontirati pogon nakon puštanja u rad – na primer radi održavanja – treba imati u vidu da je opružna osovina pod naponom.

Zbog toga, postupak uklanjanja pogona treba izvesti ovako:

1. Spustite roletnu do donjeg krajnjeg položaja i otpustite opružne veze.
2. Pogon zatim podignite do gornjeg krajnjeg položaja, dok se automatski ne isključi. Opružna osovina je tada skoro potpuno rasterećena.
3. Pomoću upravljača otključajte pogon kako biste uklonili preostalu napetost iz sistema.



Upozorenje!

Pazite! Ne stavljajte ruku u kutiju roletne dok je pogon otključan!

4. Sada uklonite pogon.

3. Montaža

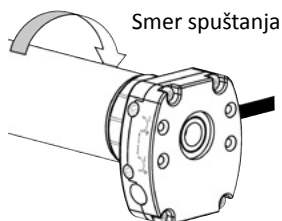
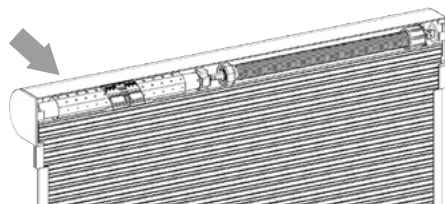
3.1. Situacije ugradnje

Važno! Potrebno je precizno odrediti način ugradnje pogona kako bi se opružna osovina sistema pravilno pripremila.

Primer prednja montaža

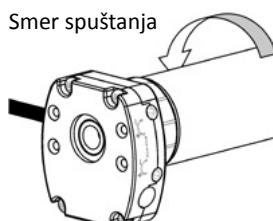
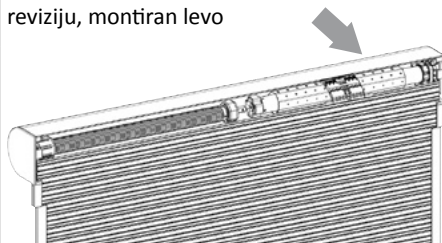
Montaža sa desne strane

Pogon je sa desne strane kada se gleda sa strane revizije



Montaža sa leve strane

Pogonski uređaj je, gledano sa strane za reviziju, montiran levo



Važno pravilo:

Ako se pogon, posmatrano sa strane motora, okreće udesno (u smeru kazaljke na satu) da bi spustio roletnu, to znači da je montiran sa desne strane. U suprotnom, reč je o levom načinu ugradnje.

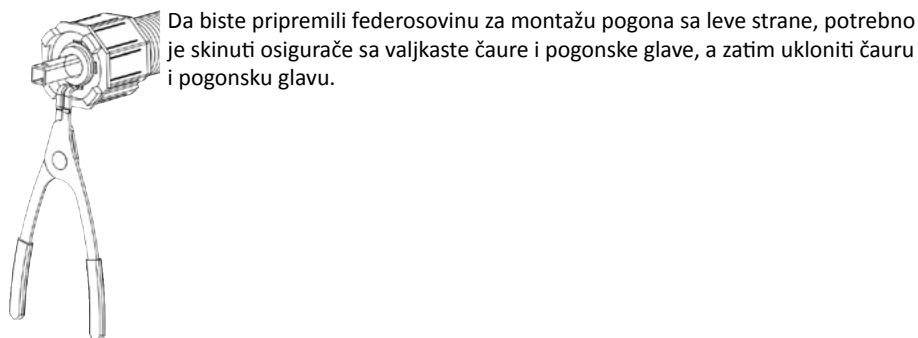
3.2. Priprema feder osovine

Feder osovina je u fabričkom stanju pripremljena za desnu ugradnju pogona.

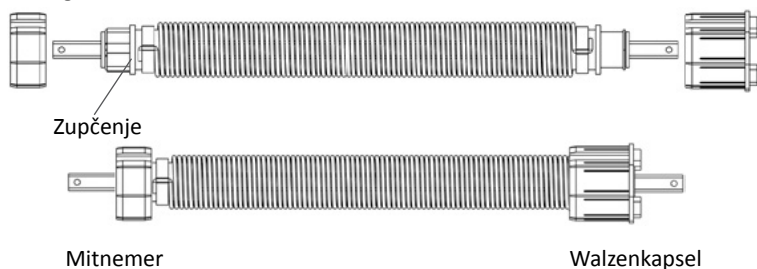
U ovom položaju, walzenkapsel je povezan sa federom putem zupčastog spoja, dok se mitnemer lako može okretati.



Kod ugradnje pogona sa leve strane, federwelle mora biti prepravljena.



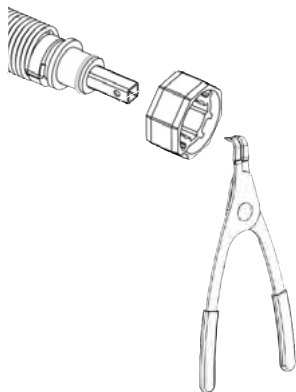
Valjkastu čauru i pogonsku glavu sada postavite na suprotne krajeve federosovine i pričvrstite osiguračima.



Nakon pravilnog premeštanja, pogonska glava će biti spojena sa federom preko zupčenja, dok će se valjkasta čaura lako rotirati.

3.3. Ugradnja opružne osovine u teleskopsku cev

1. Pre ugradnje feder osovine u teleskopsku cev, prvo je potrebno skinuti osigurač sa pogonskog elementa odgovarajućim kleštima i zatim ukloniti sam pogonski element.



2. Zatim umetnite opružnu osovinu u teleskopsku osovinu, vratite nosač i pričvrstite ga osiguračem. Da bi se kapsula valjka zaštitila od ispadanja, fiksirajte je kratkim šrafom.

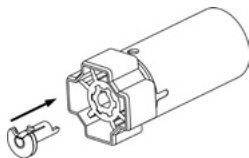


3. Ovako pripremljeni paket opružno-teleskopske osovine ubacite u osminu osovine.

Napomena: Prilagodite dužinu osmostrane cevi tako da u prostoru između kraja pogona i četvrtastog štapa opružne osovine bude razmak od najmanje 10 mm.

3.4. Ugradnja pogona u osmostranu osovinu

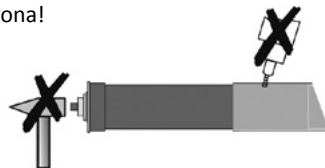
1. Laufring i spojnicu prilagoditi veličini osovine.
2. Navucite prsten za vođenje preko pogona i pažljivo ga postavite tačno na glavu motora.
3. Postavite spojnicu i ubacite osigurač spojnice (artikal 288500).



4. Pre umetanja pogona u osmostranu cev, proverite da li je zupčanik u glavi pogona pravilno orijentisan. Pomoćna oznaka mora biti okrenuta ka spolja. Ako nije, zupčanik postavite u pravilan položaj pomoću šestougaone šipke upravljača kako bi pogon bio zaključan.



5. Pažljivo i bez udaraca umetnite pogon u osovину sa osmostranim profilom tako da savršeno nalegne. Prsten za vođenje i adapter spojke ne smeju imati lufta unutar osovine.
6. Ako je potrebno, obezbedite pogon u aksijalnom pravcu, na primer, pričvršćivanjem osmostrane cevi za adapter spojnice. Ne bušiti u zoni pogona!



7. Pripremljenu jedinicu postavite u kutiju roletne sa približno 3 mm aksijalnog zazora (pogledajte i poglavlje 3.5. Skladištenje pogona), a teleskopsku cev obezbedite kratkim šraфом protiv pomeranja. Opružna cev ne sme doći u kontakt sa šraфом. Kabel motora ne savijajte i rasporedite ga tako da ne može doći do oštećenja. Da biste sprečili prodor vode u pogon, provucite kabl motora u luku nadole kako bi voda mogla da otkaplje.

Važno! Jednu od priloženih nalepnica upozorenja postavite jasno vidljivo pored šrafa za osiguranje teleskopske cevi, a drugu nakon završetka svih radova zalepite na kutiju roletne na vidljivo mesto!

3.5. Skladištenje pogona

SELVE pogoni mogu se skladištiti pomoću spoljne konture glave motora ili preko četvrtastog elementa. Za sve opcije skladištenja dostupni su različiti motori za montažu.

Prilagođavanje zglobnog ležišta sa šestougaonim šipkom od 7 mm

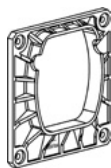


Šifra artikla 282012



Nadgradni element
Tip Inoutic

Šifra artikla 282011

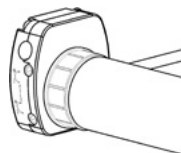


Nadgradni element
Tip VEKA

Artikl br. 282005

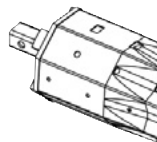


Element za nadgradnju



3.6. Položaj opružne osovine

Opružne osovine se postavljaju preko 12 mm četvrtastog profila. Sva ležišta motora za 12 mm četvrtasti profil mogu se koristiti i za postavljanje opružne osovine.



SR

4. Priprema za podešavanje krajnjih položaja



1. Betagiračka šipka sa šestougaonim štapom i zglobnim ležajem montira se tako da zelena strana ručke bude okrenuta napred. Pri tome paziti da se zupčasti točak ne okreće i da pogon ostane zaključan.



2. Da biste pripremili podešavanje krajnjih položaja, najpre je potrebno da otključate pogon okretanjem upravljačke ručke za 180 stepeni, tako da crvena strana bude okrenuta napred. Zatim ručno okrećite osovinu nadole dok ne osetite blagi otpor opružne osovine.

Dok držite osmerougaonu osovinu u ovom položaju, zaključajte pogon ponovo pomoću upravljačke šipke, tako da zelena strana ručke bude okrenuta napred.

5. Električno povezivanje

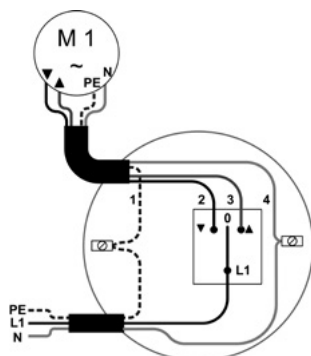


Upozorenje!

Pažnja! Opasnost od povrede usled strujnog udara!

Priključak dovoljen samo kada nema napona!

Pogon funkcioniše samo kada je ugrađen.



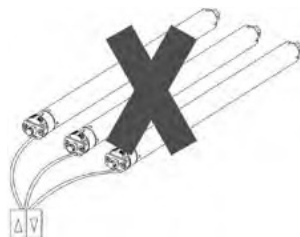
1 = PE, žuto-zeleni

2 = AB, crni

3 = OTVORI, braon

4 = N, plava

Zavisno od načina ugradnje, možda će biti potrebno zameniti priključke za smer kretanja.



Pogoni tipa SP ne smeju se povezivati paralelno.

6. Podešavanje krajnjih položaja

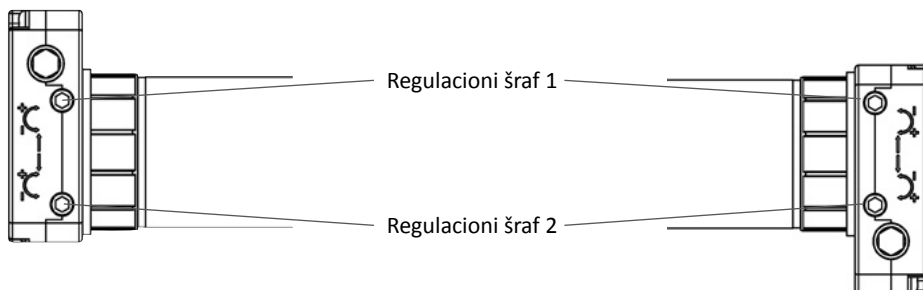
Pustite pogon sa osovinom roletne da se spusti bez pričvršćene roletne, sve dok se ne postigne potreban broj okretaja osovine za zatezanje opruge (preporuka: 4 okretaja za prozore, 7 okretaja za vrata). Zatim donju krajnju poziciju podesite odgovarajućim šrafovim za podešavanje (pogledajte detalje kasnije u ovom poglavlju).

Nakon što podesite donju krajnju poziciju, pričvrstite roletnu na osmostranu osovinu pomoću opružnih držača, pa aktivirajte kretanje roletne nagore. Tokom podizanja, podesite gornju krajnju poziciju odgovarajućim šrafovim za podešavanje (pogledajte detalje kasnije u ovom poglavlju).

Podešavanje krajnjih pozicija, **izlaz kabela sa zadnje strane:**

Strelice koje su prikazane na prekidaču označavaju smer okretanja osovine roletne. Bez obzira na to da li je motor postavljen desno ili levo, sledeća pravila uvek važe:

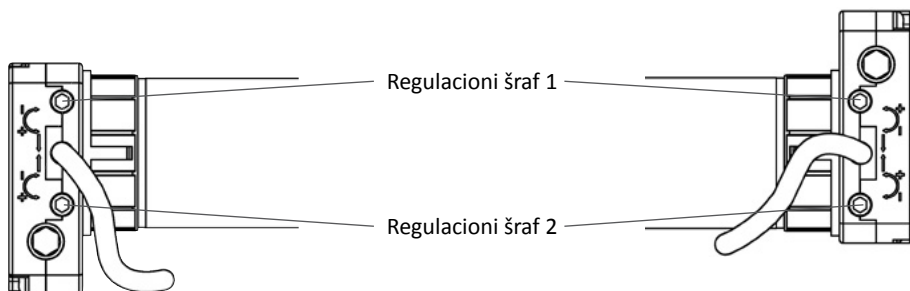
- Podešavanje krajnjeg prekidača za donju poziciju roletne, okrenuti šraf za podešavanje 1
- Podešavanje krajnjeg prekidača za gornju poziciju roletne, okrenuti šraf za podešavanje 2
- Okretanje šrafa za podešavanje u smeru kazaljke na satu (+) produžava put roletne
- Okretanje šrafa za podešavanje suprotno od kazaljke na satu (-) skraćuje put roletne



Podešavanje krajnjih pozicija, **Izlaz kabela sa prednje strane:**

Strelice koje su prikazane na prekidaču označavaju smer okretanja osovine roletne. Bez obzira na to da li je motor postavljen desno ili levo, sledeća pravila uvek važe:

- Podešavanje donje krajnje pozicije roletne – okrenite regulacioni šraf 2
- Podešavanje gornje krajnje pozicije roletne – okrenite regulacioni šraf 1
- Okretanje šrafa u smeru suprotnom od kazaljke na satu (+) produžava putanju roletne
- Okretanje šrafa u smeru kazaljke na satu (-) skraćuje putanju roletne



7. Probni rad i podešavanje zatezanja opruge

7.1. Probni rad

Da biste proverili ispravnost sistema, potrebno je da spustite roletnu do donje granice i otpustite blokadu pogona okretanjem ručice za 180 stepeni, tako da crvena strana bude okrenuta napred.



Upozorenje!

Pažnja! Roletna može veoma brzo krenuti nagore! Vodite računa da niko ne bude u zoni kretanja sistema!

Pri aktiviranju hitnog mehanizma može nakratko nastati jak zvuk koji može izazvati iznenađenje ili stresnu reakciju.

7.2. Povratak u radni režim

Zatim ponovo zaključajte pogon pomoću komandne šipke tako da zelena strana ručice bude okrenuta napred. Ako ručicu ne možete okrenuti za 180 stepeni, nežno povucite roletnu i okrećite ručicu istovremeno.

Ne koristiti silu!

Krajnje pozicije su ostale nepromenjene, roletna je odmah spremna za rad.

7.3. Podešavanje zatezanja opruge

Ako je zatezanje opružne osovine

- a) preveliko podešeno (roletna previše snažno udara u graničnik i može se zaglaviti. Takođe vodite računa da na gornjem graničniku može doći do povreda prstiju ili šake.)

ili

- b) ako je podešena premala napetost (roletna se ne podiže do kraja i ne može se lako gurnuti do željene visine otvora),

dalje postupite na sledeći način:

Kod **prevelike** napetosti opruge roletnu spustite do donjeg položaja i otpustite pričvrzne opruge. Sada donju krajnju poziciju vratite za jedan okret unazad (pogledajte poglavlje 6. *Podešavanje krajnjih položaja*). Ponovo pričvrstite opruge, podignite roletnu i zatim i gornji kraj podesite za jedan okret naviše (pogledajte poglavlje 6. *Podešavanje krajnjih položaja*).

Kod **previše male** napetosti opruge roletnu spustite do donjeg položaja i otpustite pričvrzne opruge. Sada donju krajnju poziciju spustite za još jedan okret naniže (pogledajte poglavlje 6. *Podešavanje krajnjih položaja*). Ponovo pričvrstite opruge, podignite roletnu i potom i gornji kraj podesite za jedan okret naniže (pogledajte poglavlje 6. *Podešavanje krajnjih položaja*).

8. Tehnički podaci

Serijski broj	Obrtni moment Nm	Broj obrtaja O/min	Struja A	Snaga W
2/6	6	16	0,38	88
2/10	10	17	0,45	105
2/15	15	17	0,66	152
Mesto ugradnje:				

Nakon ugradnje pogona, označite tip pogona u tabeli tehničkih podataka i upišite mesto ugradnje.

Pogoni standardno dolaze sa mrežnim kablom dužine 3 m, koji je fiksno priključen i **nije** moguće zameniti!

Za priključivanje na specijalne konektore, obavezno se konsultujte za dodatne informacije.

Specifikacije za sve tipove pogona:

Nominalni napon: 230 V AC/50 Hz
Stepen zaštite: IP 44
Radni ciklus: S2 4 min.

Ako je dužina osmostrane osovine tako izabrana da između pogona i četvrtastog štapa opružne osovine ostane razmak od 10 mm, minimalna potrebna širina otvora kutije za roletne iznosi:

Model	Dužina osovine (mm)	Broj obrtaja (O/min)	Širina otvora (mm)
SP 2/6 Rescue	500 mm	8	950 mm
SP 2/10 Rescue	700 mm	11	1290 mm

Zadržavam pravo na tehničke izmene.

9. Opšta izjava o usaglašenosti

Kompanija SELVE GmbH & Co. KG ovim potvrđuje da je pogon usklađen sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva 2006/42/EG, 2014/30/EU i 2011/65/EU. Izjava o usaglašenosti dostupna je na adresi www.selve.de



10. Zbrinjavanje**Odvojeno prikupljanje starih uređaja**

Električni i elektronski uređaji koji više nisu u upotrebi moraju se odvojeno od kućnog otpada predati na specijalizovana mesta za prikupljanje i povrat.

Mogućnosti vraćanja starih uređaja

Vlasnici starih uređaja iz domaćinstava mogu ih besplatno doneti na sabirna mesta javnih službi za zbrinjavanje otpada ili na povratne tačke koje su organizovali proizvođači ili distributeri u skladu sa ElektroG.

Značenje simbola „precrta na kanta za otpatke“

Simbol precrta na kanta za otpad, koji se često nalazi na električnim i elektronskim uređajima, označava da se ti uređaji na kraju svog veka ne smeju odlagati sa kućnim otpadom, već posebno.

**Nacionalna primena WEEE**

Prilikom odlaganja električnih i elektronskih uređaja, potrebno je poštovati propise koji važe u vašoj zemlji.

11. Saveti za rešavanje problema

Kvar	Uzrok	Rešenje
Pogon ne radi	Električni priključak nije ispravan	Proverite priključak
	Termoprekidač je aktiviran	Sačekajte 5 do 20 minuta
Smerovi GORE i DOLE su zamenjeni	Crna i braon žica su pogrešno povezane na prekidač	Zameniti žice (Crna – okretanje u desno, braon – okretanje u levo)

SR**12. SELVE servis telefonska linija**

Preuzmite uputstvo za upotrebu na
www.selve.de ili putem QR-koda